

**Réunion Scientifique de la  
Société Européenne de TéléMédecine  
et eS@nté**

*Scientific Meeting of the  
European Society of TeleMedicine  
and eHe@lth*

**Lundi 27 Septembre 2010 - 15 h 00 à 19 h 00**  
*Monday, September 27, 2010 from 3.00 p.m to 7.00 p.m*

**Présidée par / Presided by**

**Professeur Axel KAHN**

*Président de l'Université René Descartes  
President of René Descartes University*

**Professeur Louis LARENG**

*Président de la Société Européenne de TéléMédecine et e-Santé  
President of the European Society of TeleMedicine and e-Health*

Adresse ci-dessous / Address here below :

**Salle du Conseil de l'Université  
Université René Descartes  
12 rue de l'École de Médecine  
75006 PARIS (métro Odéon)**

*Durée des communications : 15 min + 5 min de discussion*

*Langues Officielles : Français / Anglais*

*Speech should last : 15 minutes + 5 minute discussion*

*Official Languages : French / English*

# PROGRAMME DE LA REUNION DU 27.09.10 / MEETING PROGRAM ON 10.09.27

15h00-15h15 (15 min) :

**Allocution d'Accueil du Pr. Axel KAHN / Opening Speech of Prof. Axel KAHN (10 min)**

Président de l'Université René Descartes - Paris (France)

President of René Descartes University – Paris (France)

**Introduction du Pr. Louis LARENG / Keynote Address of Prof. Louis Lareng**

Président de la Société Européenne de TéléMédecine et eS@nté– Toulouse (France)

President of the European Society of TeleMedicine and eHe@lth – Toulouse (France)

## COMMUNICATIONS SCIENTIFIQUES / SCIENTIFIC COMMUNICATIONS

15h15-15h35 (15 min + 5 min de discussion)

1 - « TéléMédecine en Russie » / « **Telemedicine in Russia** » (15 min + 5 min)

**Dr. Oleg ORLOV**, Dr. Sci. (Med.), M.S., MBA - Directeur Adjoint, Membre de l'Académie Russe des Sciences Naturelles et de l'Académie Internationale des Astronautes – Centre de Recherche d'état de la Fédération Russe - Institut pour les Problèmes Biomédicaux (Moscou – Russie) / **Dr. Oleg Orlov**, Dr. Sci. (Med.), M.S., MBA - Deputy Director, Member of the Russian Academy of Natural Sciences and the International Academy of Astronautics – State Research Centre of the Russian Federation - Institute For Biomedical Problems (Moscow–Russia)

15h35-15h55 (15 min + 5 min de discussion)

2 - « Situation de la TéléMédecine en France » / « **Situation of the Telemedicine in France** » (15 min + 5 min)

**M. Jean-Yves ROBIN**, Directeur de l'ASIP Santé – Agence des Systèmes d'Information Partagés de Santé (Paris - France) / **Mr. Jean-Yves Robin**, Director of « ASIP Santé » – Health Shared Information Systems Agency (Paris – France)

15h55-16h15 (15 min + 5 min de discussion)

3 - « Penser la Santé avec la TéléMédecine : une éthique » / « **To Think Health with the Telemedicine : an ethics** » (15 min + 5 min)

**Pr. Christian HERVÉ**, Professeur de Médecine Légale, Directeur – Laboratoire d'Ethique Médicale, Médecine Légale, Droit de la Santé et de Santé Publique, Université René Descartes - Paris V (Paris - France) / **Prof. Christian Hervé**, Legal Medicine Physician Doctor, Director – Laboratory of Medical Ethics, Legal Medicine, Health Rights and Public Health, Paris V René Descartes University (Paris – France)

16h15-16h35 (15 min + 5 min de discussion)

4 - « Déontologie Médicale et eSanté » / « **Medical Ethics and eHealth** » (15 min + 5 min)

**Dr. Jacques LUCAS**, Vice-Président Conseil National de l'Ordre des Médecins, Chargé des Systèmes d'Information en Santé – Ordre National des Médecins (Paris - France) / **Dr. Jacques Lucas**, Vice-President of the National Council of Physician Doctors Order – National Order of Physician Doctors (Paris – France)

16h35-16h55 (15 min + 5 min de discussion)

5 - « L'enseignement de la Laparoscopie par Visioconférence » / « **Laparoscopy Teaching by Videoconference** » (15 min + 5 min)

**Pr. Guy-Bernard CADIÈRE**, Professeur de Chirurgie digestive et Vice-Président de la Société Européenne de TéléMédecine et eS@nté – CHU St Pierre (Bruxelles – Belgique) / **Prof. Guy-Bernard Cadiere**, Professor of Digestive Surgery and Vice-President of the « Société Européenne de TéléMédecine et eS@nté » – St Pierre Teaching Hospital (Brussels – Belgium)

16h55-17h15 (15 min + 5 min de discussion)

6 - « Les Enjeux de la Télémedecine - Télésanté en Sept vertus » / « **The Games Stake of the Telemedicine – Telehealth in Seven Virtues** » (15 min + 5 min)

**Dr. Ghislaine ALAJOUANINE**, Membre Correspondant de l'Institut de France – Académie de Sciences Morales et Politiques (Saint Cloud – France) / **Dr. Ghislaine Alajouanine**, Correspondent Member of the Institute of France – Political and Ethical Sciences Academy (Saint Cloud – France)

17h15-17h35 (15 min + 5 min de discussion)

7 - « La Télé Assistance : un Outil Médico-Social pour l'Aide au Maintien à Domicile ; des Exemples Concrets » / « **The Tele Medical Care : a Sociomedical Tool for Helping Home Care ; Practical Examples** » (15 min + 5 min)

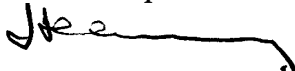
**M. Claude MORDELET**, Président de « AFRATA » et Vice-Président de la Société Européenne de TéléMédecine et eS@nté et **M. Michel SUCHAUT**, Directeur général de Vitaris (Paris - France) / **Mr. Claude Mordelet**, President of « AFRATA » and Vice-President of the « Société Européenne de TéléMédecine et eS@nté » and **Mr. Michel Suchaut**, Chief Executive Officer of Vitaris (Paris - France)

17h35-17h55 (15 min + 5 min de discussion)

8 - « Télésurveillance de patients atteints de BPCO en HAD et au long cours » / « **Tele Vigilance of Patients** » (15 min + 5 min)

**Dr. André MARCUCCILLI**, Médecin Pneumologue – Service de Pneumologie au CH Moulins-Yzeure (Moulins-Yzeure - France) et **Dr. France LAFFISSE**, Médecin – France Telecom Orange Healthcare (Paris - France) / **Dr. André Marcuccilli**, Lung Specialist – Lung Department at the Moulins-Yzeure Hospital (Moulins-Yzeure - France) et **Dr. France Laffisse**, Physician Doctor – France Telecom Orange Healthcare (Paris – France)

Fin de la séance prévue à 18h30 / **End of the meeting planned at 18.30 pm**



**Professeur Louis LARENG / Professor Louis Lareng**

*Président de la Société Européenne de TéléMédecine et eS@nté / President of the European Society of TeleMedicine and eHe@lth*

**CONSEILS A L'INTENTION DES ORATEURS PUBLICS**

*Ayez l'obligeance de nous faire parvenir le titre de la communication que vous souhaiteriez présenter à l'une des séances prochaines, afin de le soumettre à notre Comité Scientifique. Il est recommandé de nous donner avant ou au cours de la séance le texte entier de votre communication **avec un résumé en anglais si la communication est en français et un résumé en français si la communication est en anglais.** La durée de l'intervention est limitée à **15 min.**, suivie de **5 min. de discussion.***

**ADVICE TO THE PUBLIC SPEAKERS**

*Would you be so kind as to send us the title of the communication you would like to present at the next session in order to submit them to our Scientific Committee. Please give us, before or during the meeting, the full text of your communication **along with an abstract in English if the communication is in French and an abstract in French if the communication is in English.** The duration of the presentation is limited to **15 minutes followed by a 5 minute discussion.***

**Prochaine Réunion Scientifique / Next Scientific Meeting**

**Lundi 31 Janvier 2011 de 15h00 à 19h00 / Monday, January 31, 2011 from 3.00 pm to 7.00 pm**

**Adresse / Address : Université René Descartes - Salle du Conseil de l'Université  
12 rue de l'Ecole de Médecine - 75006 Paris (Métro Odéon) – France**

**DATE-BUTOIR APPEL COMMUNICATIONS : 31/10/2010 /**

**DEADLINE FOR CALL FOR ABSTRACTS : 2010/10/31**

INSTITUT EUROPEEN DE TELEMEDECINE – CHU de Toulouse  
Hôtel-Dieu St-Jacques – 2 rue Viguerie - TSA 80035 – F-31059 TOULOUSE Cedex 9  
Tél. : +33 (0)5 61 77 86 40 - Télécopie : +33 (0)5 61 77 86 42 - E-Mail : [lareng.l@chu-toulouse.fr](mailto:lareng.l@chu-toulouse.fr)

<http://www.societetelemed.eu>

SIRET 488 206 442 000 11 - APE 913 E